

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 4C/159/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2511207888  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 06. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ingrid Šimonová  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2014:2511207888.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Ingrid Šimonovou právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176, proti odporkyňi: G. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom S. Č.. XX, o zaplatenie 887,62 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 380,48 eur s úrokom z omeškania vo výške 0,024 % denne z dlžnej sumy od 29.01.2010 do zaplatenia v mesačných splátkach po 20 eur splatných vždy do 15. dňa toho ktorého kalendárneho mesiaca, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom tento rozsudok nadobudol právoplatnosť a to tak, že pri omeškaní čo len jednej splátky, stáva sa splatným celé dlžné plnenie.

Vo zvyšku sa návrh z a m i e t a.

Odporkyňi sa náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajšom súde dňa 20.06.2011 domáhal zaplatenia sumy 887,62 eur pozostávajúcej z istiny nesplateného úveru vo výške 887,62 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,024 % denne od 29.01.2010 do zaplatenia, s odôvodnením, že dňa 08.10.2008 s odporkyňou uzavrel úverovú zmluvu, na základe ktorej jej poskytol úver vo výške 663,88 eur a odporkyňa tento riadne a včas nesplácala.

Dňa 16.08.2013 bol vydaný rozsudok, ktorým súd návrhu navrhovateľa vyhovel v celom rozsahu. Proti tomuto rozsudku podala odporkyňa odvolanie, ktorým žiadala, aby odvolací súd napadnuté rozhodnutie zrušil. Odvolací súd Uznesením č. 9Co/347/2013-62 zo dňa 20.02.2014 napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie, s tým, že súd prvého stupňa musí dôsledne zistiť, v akej výške má odporkyňa dlh voči navrhovateľovi zo zmluvy o úvere, či má zmluva všetky náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. a) až s) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12.2008, či navrhovateľovi vznikol nárok na úroky, poplatky, zmluvnú pokutu a úrok z omeškania. Úlohou súdu prvého stupňa bude vysporiadať sa s námietkami odporkyne uvedenými v odvolaní.

Súd prejednal vec v neprítomnosti navrhovateľa a odporkyne, ktorí svoju neprítomnosť ospravedlnili, vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom Úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 08.10.2008, úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., splátkového kalendára zmluvy, žiadosti o splatenie celého úveru zo dňa 28.01.2009, vyjadrenia navrhovateľa k úveru a jednotlivým splátkam a ich započítaniu zo dňa 27.06.2013, vyjadrenia odporkyne zo dňa 17.05.2014,

vyjadrenia navrhovateľa zo dňa 30.05.2014 ako aj ostatným obsahom spisu a zistil tento skutkový stav veci:

Spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzatvorila s odporkyňou dňa 08.10.2008 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej súčasťou sú na predtlačenom formulári voľným okom ťažko čitateľné úverové zmluvné podmienky. Z obsahu listín doložených navrhovateľom mal súd preukázané, že odporkyňa bol poskytnutý úver vo výške 663,88 eur (pôvodne 20.000,- Sk). Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý úver splácať pravidelnými 48 mesačnými splátkami vo výške 25,16 eur (pôvodne 758,- Sk) pri dojednanej ročnej úrokovej sadzbe 32,63 %, priemernej hodnoty ročnej priemernej miery nákladov 61,36 % a ročnej priemernej miere nákladov (ďalej len RPMN) 40,1 %. Celkové náklady na úver boli dojednané v sume 469,36 eur (pôvodne 14.140,- Sk). Celkovo tak mala odporkyňa zaplatiť sumu 1.207,68 eur (pôvodne 36.384,- Sk).

Z obsahu splátkového kalendára predloženého navrhovateľom súd zistil, že od 13.11.2008 do 25.08.2009 odporkyňa zaplatila spolu sumu 283,40 eur. Z tohto splátkového kalendára ďalej súd zistil, že odporkyňa nesplácala splátky riadne a včas, dostala sa tak do omeškania so splácaním úveru. Súd mal z splátkového kalendára preukázané, že odporkyňa uhradila poslednú splátku dňa 13.09.2009 a ostatné úhrady boli započítané na zmluvné pokuty a upomienky v celkovej sume 21,42 eur, následne už žiadne splátky neuhradila. Nakoľko odporkyňa nesplácala úver riadne v zmysle zmluvy, dostala sa do omeškania, preto spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. zosplatnila úver, čo jej oznámila listom zo

dňa 28.01.2010 a vyzval ju zaplatiť celkovú sumu 887,62 eur v lehote 15 dní od dňa spísania tejto výzvy. Navrhovateľ preukázal, že výzva bola daná na poštovú prepravu dňa 09.02.2010, pričom k splatnosti celej pohľadávky došlo dňa 28.01.2010.

Dlžná suma vo výške 887,62 eur pozostáva z čiastočne neuhradenej 11. mesačnej splátky vo výške 14,78 eur, z neuhradenej 12. - 15. mesačnej splátky pred zosplatnením úveru vo výške 100,64 eur, z neuhradenej 16. - 48. mesačnej splátky po zosplatnení úveru vo výške 830,28 eur.

Súd sa oboznámil s obsahom úverových podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (na ktoré sa Home Credit Slovakia, a.s. odvoláva) a zistil, že tieto sú na predtlačenom formulári písané malými písmenami, ťažko čitateľné voľným okom a nie sú v nich dojednané žiadne individuálne podmienky. V základných ustanoveniach úverových podmienok (Hlava 1) je uvedené, že podmienky sa spravujú § 273 Obchodného zákonníka.

Z obsahu úverových podmienok súd zistil, že je tu uvedený záväzok odporcu zaplatiť úrok z oneskorenia vo výške 0,08 % z dlžnej čiastky za každý deň oneskorenia v prípade omeškania s úhradou splátky úveru či jej časti dlhšieho než 7 dní. Taktiež je tu uvedený záväzok zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z.z. (ďalej len "zákon o spotrebiteľských úveroch"), platného v rozhodnom čase, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom;

Podľa § 4 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z. z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z. z. účinného k dňu uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zák. č. 258/2001 Z. z. pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Ustanovenia zákona č. 258/2001 Z. z. predstavujú špeciálny predpis k úprave úverových zmlúv. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere predstavujú osobitný zmluvný typ záväzku upravený osobitným zákonom č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, ktorý osobitne ustanovuje náležitosti zmluvy a v ostatných náležitostiach odkazuje na úpravu ustanovení Občianskeho zákonníka (odkazy pod 2/, 6/, 7/, 9/ 11/, ktoré sa týkajú náležitosti obsahu zmluvy § 43 OZ, odstúpenie od zmluvy § 48 OZ, úpravu vád podľa § 499 Obč. zák. a pod..) a je určitou formou spotrebiteľskej zmluvy podľa § 52 Občianskeho zákonníka.

Podľa ust. § 497 Obch. zák., zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ust. § 499 Obch. zák. za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 ods. 1 Obch. zák., od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 502 ods. 2 Obch. zák., pri pochybnostiach sa predpokladá, že dojednaná výška úrokov sa týka ročného obdobia.

Podľa § 503 ods. 1 Obch. zák. záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 503 ods. 2 Obch. zák. ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 503 ods. 3 Obch. zák., dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 2 písm. e/ zák. č. 258/2001 Z.z. poplatkami je akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi v súvislosti s poskytovaním úveru, okrem úrokov.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, aj nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj

v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu veci súd vyvodil právny záver, že návrh bol podaný dôvodne len čiastočne. Spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Winterova 7, Piešťany, IČO: 36 234 176 (ďalej len „Home Credit Slovakia, a.s.“) je obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri, odporkyňa je fyzická osoba - nepodnikateľ, občianka Slovenskej republiky. Právny vzťah medzi účastníkmi založený úverovou zmluvou zo dňa 08.10.2008 súd posudzoval podľa zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bez ohľadu na to, že zmluva o úvere je tzv. absolútny obchod ( §261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka). Ide o tzv. „formulárovú“ zmluvu, ktorej predtlač formulára i úverové podmienky (ako súčasť zmluvy s miniatúrnymi písmenkami) mala spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. už pripravené a dopisovali sa do nej iba konkrétne údaje týkajúce sa odporkyne, pričom tento obsah zmluvy i úverových podmienok nemohla ovplyvniť ani neovplyvniť. S poukazom na vyššie uvedené, vychádzajúc zo zásady lex specialis derogat lex generalis, podľa ktorej špeciálna právna úprava (v tomto prípade zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ako i § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka) má prednosť pred všeobecnou (Obchodný zákonník) je nevyhnutné právny vzťah medzi účastníkmi posudzovať podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a príslušných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch.

Súd skúmal obsah úverových podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., osobitne tie, na ktoré sa navrhovateľ odvoláva pri jednotlivých svojich nárokoch a zistil, že sú na predtlačnom formulári a žiaden z uplatnených nárokov nie je individuálne dojednaný. Čiže nie je individuálne dohodnutá zmluvná pokuta 8% z dlžnej sumy. Samotné ustanovenie o zmluvnej pokute obsiahnuté v úverových zmluvných podmienkach si súd vyhodnotil ako neplatné i z dôvodu, že dohoda o zmluvnej pokute musí byť písomná a podpísaná obomi zmluvnými stranami. Úverovú zmluvu účastníci konania síce podpísali na prvej strane, kde sa ale nedohadovali o zmluvnej pokute. O zmluvnej pokute 8% sa pojednáva až v predtlačnom formulári zmluvných podmienok, súdu tu absentuje podpis účastníkov pri zmluvnej pokute, aby mohol dojednanie o zmluvnej pokute považovať za platné. Súd preto návrh v časti uplatnenej zmluvnej pokuty vo výške 15,36 eur zamietol.

Z predložených listinných dôkazov má súd preukázané, že navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 20.000,- Sk (663,88 eur), odporkyňa sa v zmysle zmluvy o úvere zaviazala splácať poskytnutý úver v pravidelných 48 mesačných splátkach vo výške 758,- Sk (25,16 eur) pri ročnej úrokovej sadzbe 32,63 % a ročnej úrokovej miere nákladov 40,1 % s tým, že náklady úveru boli vo výške 14.140,- Sk (469,36 eur). Celkovo tak odporkyňa mala v zmysle zmluvy pri riadnom splácaní uhradiť sumu 36.384,- Sk (1.207,68 eur). Navrhovateľ v konaní preukázal, že odporkyňa vyčerpala z poskytnutého úveru sumu 663,88 eur a celkovo splátkami uhradila sumu 283,40 eur. Odporkyňa sa pre nesplácanie úveru riadne a včas dostala do omeškania v dôsledku čoho sa stal poskytnutý úver splatný v celom rozsahu dňa 28.01.2010.

Z obsahu úverovej zmluvy mal súd preukázané, že navrhovateľ ako veriteľ určil výšku mesačnej splátky len jednou sumou 758,- Sk (25,16 eur) bez jasnej a určitej špecifikácie, aká suma z toho pripadá na istinu, na úroky a iné poplatky v zmysle § 4 ods. 2 písm. i) zák. č.

258/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Takýmto postupom sa obchádzali jednotlivé ustanovenia zák. č. 258/2001 Z.z., a to ust. § 2 písm. e/ ako aj základné náležitosti zmluvy stanovené v § 4 ods. 2 písm. i zák. č. 258/2011 Z.z. podľa ktorých zmluva musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok: istiny, úrokov a iných poplatkov. Zákonom stanovené členenie a uvedenie jednotlivých čiastok úveru, nie je svojvoľné, ale predstavujú prehľadné vymedzenie povinností dlžníka tak, aby sa dokázal zorientovať v ponuke a aby zároveň nebolo možné, aby si veriteľ voči dlžníkovi uplatňoval aj nároky, na ktoré nemá právo. Pokiaľ pod poplatky nie je možné zahrnúť úrok a s ohľadom na to, že úroky sú splatné so splatnosťou jednotlivej splátky, úroky možno požadovať do zaplatenia a to aj predčasného, je úplne vylúčené, aby suma celkových úrokov bola pojatá do splátok (resp. súčtu splátok). Nakoľko v zmluve nebola splnená základná náležitosť v zmysle § 4 ods. 2 písm. i zák. č. 258/2011 Z.z. podľa ktorých zmluva musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, teda rozčlenením jednotlivých čiastok, nie len výšku splátok, je potrebné považovať úver za bezúročný podľa § 4 ods. 3 zák. č. 258/2001 Z.z. Nejasne je určená samotná splatnosť jednotlivých splátok úveru, keď v zmysle zmluvy je uvedené, že klient je povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach a to počínajúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po dátume poskytnutia úveru. Prvá splátka je splatná práve po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Ak nasledujúci kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa v mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý, splatnosť týchto splátok bude stanovená na posledný deň v príslušnom kalendárnom mesiaci. Takto určená splatnosť jednotlivých splátok, okrem iného vytlačená na predtlačenom formulári malými písmenami, je pre spotrebiteľa zmätočná a nejasná, súčasne má súd za to, že takého určenie termínov splatnosti obchádza ustanovenie zákona § 4 ods. 2 písm. i) zák. č. 258/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, keď nie je jasne uvedená splatnosť, t. j. deň, do ktorého je spotrebiteľ povinný uhradiť jednotlivú splatnú splátku úveru, čo môže spôsobiť problémy, napríklad pri zadávaní trvalého príkazu na bankovom účte. Rovnako je zrejmé, že nedošlo k dohode termíne splatnosti jednotlivých splátok medzi zmluvnými stranami, keďže splatnosť jednotlivých splátok je viazaná na deň poskytnutia úveru, od ktorého sa splatnosť počíta.

Súd ďalej poukazuje na skutočnosť, že v zmluve je chybné uvedená výška RPMN 40,1 % (§ 4 ods. 2 písm. j), keď súd prepočtom na internetovej stránke <http://www.fininfo.sk/sk/kalkulacky/kalkulacka-rpmn> zistil, že pri poskytnutom úvere 20.000,- Sk a 48 mesačných splátkach po 758,- Sk správne mala byť uvedená výška RPMN 37,23 % ako jedna z náležitostí zmluvy a rovnako tak v zmluve absentuje ďalšia náležitosť v zmysle § 4 ods. 2 písm. g) (konečná splatnosť úveru), ktorá v zmluve uvedená nie je vôbec.

Nakoľko zmluva o úvere neobsahovala vyššie popísané náležitosti, je potrebné s použitím § 4 ods. 3 zák. č. 258/2001 Z.z. považovať úver za bezúročný a bez poplatkov. Po odčítaní odporkyňou zaplatenej sumy 283,40 eur od poskytnutej istiny 663,88 eur bolo zistené, že odporkyňa je povinná navrhovateľovi uhradiť nesplatenú časť poskytnutého úveru vo výške 380,48 eur. Preto súd uložil odporkyni povinnosť túto sumu navrhovateľovi zaplatiť a vo zvyšnej časti návrh ako nedôvodný zamietol.

V súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, je odporkyňa súčasne povinná zaplatiť navrhovateľovi i úrok z omeškania z dlžnej sumy. Súd preto odporkyňu zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania vo výške uplatnenej navrhovateľom 0,024 % denne zo sumy

dlžnej istiny úveru 380,48 eur od zosplatenia úveru 29.01.2010 do zaplatenia. Súd zároveň poukazuje na skutočnosť, že výška úrokov z omeškania stanovená v § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. bola v čase zosplatenia úveru 28.01.2010 vo výške 9 % ročne.

Pri rozhodovaní o lehote splatnosti sumy dlžnej sumy, súd vzal do úvahy vyjadrenie odporkyne a povolil jej splácať dlh splátkami vo výške 20 eur mesačne s ohľadom na jej nepriaznivú finančnú situáciu. Pokiaľ sa však odporkyňa v súvislosti so splácaním dlžnej sumy dostane do omeškania čo len jednej splátky, stáva sa splatným celé dlžné plnenie.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ žiadal uložiť povinnosť odporkyni zaplatiť mu 887,62 eur, pritom súd návrhu vyhovel len v časti 380,48 eur. Z tohto vyplýva, že v konaní bola vo väčšej miere úspešná odporkyňa. Odporkyni súd náhradu trov konania súd nepriznal, a to vzhľadom na skutočnosť, že jej dosiaľ žiadne trovy nevznikli a žiadne si neuplatnila.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, dvojmo.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje ( § 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. Musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 písm. a)-f) O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.